

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (BÁO CÁO RIÊNG CỦA NGÂN HÀNG)

Dạng đầy đủ
Tại ngày 30.06.2011

Đvt: đồng Việt Nam

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Tại ngày 30.06.2011	Tại ngày 31.12.2010
A	TÀI SẢN			
I	Tiền mặt, vàng bạc, đá quý		4,469,618,225,456	6,429,463,705,547
II	Tiền gửi tại NHNN		1,663,202,027,452	1,540,756,898,209
III	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác		39,915,308,048,577	32,060,137,170,384
1	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác		39,915,247,956,262	32,060,119,972,503
2	Cho vay các TCTD khác		60,831,495	17,197,881
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác (*)		(739,180)	-
IV	Chứng khoán kinh doanh	V1	-	-
1	Chứng khoán kinh doanh		-	-
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)		-	-
V	Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	V2	4,003,888,227	16,847,545,895
VI	Cho vay khách hàng		68,227,133,240,804	61,717,613,134,673
1	Cho vay khách hàng	V3	68,961,042,123,174	62,345,710,846,576
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng (*)	V4	(733,908,882,370)	(628,097,711,903)
VII	Chứng khoán đầu tư	V5	18,363,735,637,752	20,694,744,674,966
1	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		26,957,250,000	44,817,437,408
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		18,340,444,387,752	20,662,147,234,966
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư		(3,666,000,000)	(12,219,997,408)
VIII	Góp vốn, đầu tư dài hạn	V6	1,643,566,106,746	1,340,697,258,237
1	Đầu tư vào công ty con		350,000,000,000	50,000,000,000
2	Vốn góp liên doanh		-	-
3	Đầu tư vào công ty liên kết		112,374,197,400	155,680,278,300
4	Đầu tư dài hạn khác		1,266,340,739,555	1,188,863,858,075
5	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn (*)		(85,148,830,209)	(53,846,878,138)
IX	Tài sản cố định		1,178,940,749,102	1,067,495,563,458
1	Tài sản cố định hữu hình		683,528,196,032	679,057,659,546
a	Nguyên giá TSCĐ		991,900,673,968	924,132,549,954
b	Hao mòn TSCĐ (*)		(308,372,477,936)	(245,074,890,408)
2	Tài sản cố định cho thuê tài chính		-	-
a	Nguyên giá TSCĐ		-	-
b	Hao mòn TSCĐ (*)		-	-
3	Tài sản cố định vô hình		495,412,553,070	388,437,903,912
a	Nguyên giá TSCĐ		535,837,582,398	424,612,060,970
b	Hao mòn TSCĐ (*)		(40,425,029,328)	(36,174,157,058)
X	Bất động sản đầu tư		-	-
a	Nguyên giá BĐSĐT		-	-
b	Hao mòn BĐSĐT (*)		-	-

XI	Tài sản có khác		7,258,209,422,760	6,237,299,547,840
1	Các khoản phải thu		788,223,005,719	636,383,308,276
2	Các khoản lãi, phí phải thu		2,103,740,647,997	1,348,052,230,591
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại		-	-
4	Tài sản Có khác		4,366,245,769,044	4,252,864,008,973
	<i>Trong đó: Lợi thế thương mại</i>			
5	Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác (*)		-	-
	TỔNG TÀI SẢN CÓ		142,723,717,346,876	131,105,055,499,209
B	NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU			
I	Các khoản nợ chính phủ và NHNN	V7	1,059,203,095,595	2,105,848,267,076
II	Tiền gửi và vay các TCTD khác	V8	45,390,285,454,588	33,369,593,195,620
1	Tiền gửi của các TCTD khác		41,146,694,454,588	31,380,593,195,620
2	Vay các TCTD khác		4,243,591,000,000	1,989,000,000,000
III	Tiền gửi của khách hàng	V9	58,206,117,906,890	58,150,696,807,468
IV	Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác		-	-
V	Vôn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro		619,886,618	1,417,172,640
VI	Phát hành giấy tờ có giá		15,304,842,063,735	20,854,783,464,890
VII	Các khoản nợ khác	V10	8,215,137,079,983	3,116,792,711,482
1	Các khoản lãi, phí phải trả		1,311,274,952,678	986,252,230,039
2	Thuế TNDN hoãn lại phải trả		-	-
3	Các khoản phải trả và công nợ khác		6,848,635,204,449	2,091,841,223,106
4	Dự phòng rủi ro khác (Dự phòng cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng)		55,226,922,856	38,699,258,337
	Tổng nợ phải trả		128,176,205,487,409	117,599,131,619,176
VIII	Vốn và các quỹ	V12	14,547,511,859,467	13,505,923,880,033
1	Vốn của TCTD		12,526,947,129,844	12,526,947,129,844
a	Vốn điều lệ		10,560,068,750,000	10,560,068,750,000
b	Vốn đầu tư xây dựng cơ bản		15,395,729,844	15,395,729,844
c	Thặng dư vốn cổ phần		1,951,482,650,000	1,951,482,650,000
d	Cổ phiếu quỹ		-	-
e	Cổ phiếu ưu đãi		-	-
f	Vốn khác		-	-
2	Quỹ của TCTD		684,817,069,165	640,923,704,295
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái		7,331,451,320	-
4	Chênh lệch đánh giá lại tài sản		-	-
5	Lợi nhuận chưa phân phối/Lỗ lũy kế		1,328,416,209,138	338,053,045,894
a	Lợi nhuận/Lỗ năm nay		1,269,464,558,564	280,190,537,718
b	Lợi nhuận/Lỗ năm trước		58,951,650,574	57,862,508,176
IX	Lợi ích của cổ đông thiểu số			
	TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		142,723,717,346,876	131,105,055,499,209

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Tại ngày 30.06.2011	Tại ngày 31.12.2010
I	Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn		6,871,832,514,967	5,176,993,441,090
1	Bảo lãnh vay vốn		-	-
2	Cam kết trong nghiệp vụ L/C		4,248,650,189,533	2,958,864,221,670
3	Bảo lãnh khác		2,623,182,325,434	2,218,129,219,420
II	Các cam kết đưa ra		149,917,151,701	142,118,836,080
1	Cam kết tài trợ cho khách hàng		-	-
2	Cam kết khác		149,917,151,701	142,118,836,080

TP.HCM, ngày 25 tháng 07 năm 2011

LẬP BẢNG

KẾ TOÁN TRƯỞNG

**KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Tuấn Khiêm

Nguyễn Hồ Hoàng Vũ



ĐINH THỊ THU THẢO